

32000R0814

20.4.2000

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 100/7

## NARIADENIE RADY (ES) č. 814/2000

zo 17. apríla 2000

## o informačných opatreniach týkajúcich sa Spoločnej poľnohospodárskej politiky

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, najmä na jej článok 37,

so zreteľom na návrh Komisie <sup>(1)</sup>,so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu <sup>(2)</sup>,

kedže:

- (1) Články 32 až 38 zmluvy stanovujú vykonávanie Spoločnej poľnohospodárskej politiky.
- (2) Nariadenie rady (ES) č. 1258/1999 zo 17. mája 1999 o financovaní Spoločnej poľnohospodárskej politiky <sup>(3)</sup> uvádza, že opatrenia zamerané na poskytovanie informácií o Spoločnej poľnohospodárskej politike má financovať garančná sekcia EPUGF.
- (3) Mali by sa zachovávať hlavné praktické aspekty súčasnej informačnej politiky v kontexte Spoločnej poľnohospodárskej politiky.
- (4) Článok 22 (1) finančného nariadenia z 21. decembra 1977 týkajúceho sa všeobecného rozpočtu Európskych spoločenstiev <sup>(4)</sup> uvádza, že vykonávanie výdavkov vynaložených na významnú činnosť spoločenstva vyžaduje základný právny akt. Podľa Medziinštitucionálnej dohody z 13. októbra 1998 o právnych základoch a vykonávaní rozpočtu <sup>(5)</sup> je základný právny akt potrebný tiež pre opatrenia, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie.
- (5) Spoločná poľnohospodárska politika sa často poníma nesprávne z dôvodu nedostatku informácií. Jediný spôsob, ako napraviť túto situáciu, je prostredníctvom jednotnej, objektívnej a komplexnej informačnej a komunikačnej stratégie.
- (6) Problémy vzťahujúce sa na Spoločnú poľnohospodársku politiku a jej rozvoj by sa mali vysvetľovať jednak poľnohospodárom a ostatným priamo zainteresovaným stranám, ako aj širokej verejnosti, a to v spoločenstve aj mimo spoločenstva. Správne vykonávanie Spoločnej poľnohospodárskej politiky závisí vo veľkej miere od vysvetlenia poskytnutého všetkým zúčastneným a vyžaduje integráciu informačných opatrení, ktoré sa pokladajú za radiace zložky tejto politiky.
- (7) Mali by byť definované prioritné opatrenia, ktoré môže spoločenstvo podporovať.

- (8) Organizácie zastupujúce tie organizácie, ktoré sú aktívne v poľnohospodárstve a vo vidieckych oblastiach, najmä organizácie poľnohospodárov, spotrebiteľské organizácie a združenia na ochranu životného prostredia, zohrávajú životne dôležitú úlohu pri informovaní svojich členov o Spoločnej poľnohospodárskej politike a odovzdávaní stanovísk zainteresovaných strán vo všeobecnosti, a najmä stanovísk poľnohospodárov Komisii.
- (9) Keďže je Spoločná poľnohospodárska politika prvou a najrozsiahljšou integrovanou politikou spoločenstva, malo by sa to vysvetľovať širokej verejnosti. Ostatné strany, od ktorých sa predpokladá predkladanie informačných projektov na dosiahnutie tohto cieľa, by preto mali mať oprávnenie predkladať návrhy.
- (10) Komisia musí mať potrebné zdroje na realizáciu informačných krokov, ktoré chce uskutočniť v oblasti poľnohospodárstva.
- (11) Napriek tomu, že sa činnosti, na ktoré sa môže poskytovať pomoc na základe iných programov spoločenstva, nebudú financovať podľa tohto nariadenia, malo by sa podporovať vzájomné dopĺňanie týchto činností s inými iniciatívami spoločenstva.
- (12) Opatrenia potrebné na vykonanie tohto nariadenia by sa mali prijať v súlade s rozhodnutím rady 1999/468/ES z 28. júna 1999, ktoré stanovuje postupy na uskutočnenie vykonávacích právomocí delegovaných na Komisiu <sup>(6)</sup>,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

## Článok 1

Spoločenstvo môže financovať informačné opatrenia týkajúce sa Spoločnej poľnohospodárskej politiky, ktoré sa zameriavajú najmä na:

- a) pomoc na jednej strane pri vysvetľovaní a na druhej strane pri realizácii a rozvíjaní tejto politiky;
- b) podporu európskeho modelu poľnohospodárstva a poskytovanie pomoci ľuďom, aby ho pochopili;
- c) informovanie poľnohospodárov a ostatných strán aktívnych vo vidieckych oblastiach;
- d) zvyšovanie povedomia verejnosti o otázkach a cieľoch tejto politiky.

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES C 376 E, 28.12.1999, s. 40.

<sup>(2)</sup> Stanovisko poskytnuté (ešte nebolo uverejnené v úradnom vestníku).

<sup>(3)</sup> Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 103.

<sup>(4)</sup> Ú. v. ES L 356, 31.12.1977, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES, ESUO, Euratom) č. 2779/98 (Ú. v. ES L 347, 23.12.1998, s. 3).

<sup>(5)</sup> Ú. v. ES C 344, 12.11.1998, s. 1.

<sup>(6)</sup> Ú. v. ES L 184, 17.7.1999, s. 23.

Tieto činnosti sa zameriavajú na dodávanie jasných, objektívnych a komplexných informácií v spoločenstve a mimo neho, aby poskytl celkový obraz tejto politiky.

### Článok 2

1. Opatrenia uvedené v článku 1 môžu byť:
  - a) ročné pracovné programy predkladané najmä organizáciami poľnohospodárov alebo organizáciami pre rozvoj vidieka, spotrebiteľskými združeniami a združeniami na ochranu životného prostredia;
  - b) špecifické opatrenia predkladané inými stranami, ako sú strany uvedené v písmene a), najmä štátnymi orgánmi členských štátov, masovokomunikačnými prostriedkami a univerzitami;
  - c) aktivity vykonávané z iniciatívy Komisie.
2. Maximálna finančná sadzba pre opatrenia uvedené v odseku 1 a) a b) je 50 % oprávnených nákladov. Avšak vo výnimočných prípadoch, ktoré budú špecifikované vo vykonávacom nariadení, sa sadzba môže zvýšiť až na 75 %.
3. Nasledujúce opatrenia nebude môcť financovať spoločenstvo tak, ako je stanovené v článku 1:
  - a) opatrenia, ktoré vyžaduje právny poriadok;
  - b) opatrenia, ktoré sú už financované v rámci iných opatrení spoločenstva.
4. Aby sa vykonali aktivity uvedené v odseku 1 c), Komisia sa môže uchýliť k akejkoľvek technickej a administratívnej pomoci, ktorú by mohla potrebovať.

### Článok 3

1. Opatrenia oprávnené podľa článku 2 zahrnujú hlavne rozhovory, semináre, informačné návštevy, publikácie, akcie a produkcie v masovokomunikačných prostriedkoch, účasť na medzinárodných podujatiach a v programoch zameraných na výmenu skúseností.
2. Opatrenia uvedené v článku 2 sa budú vyberať na základe všeobecných kritérií, ako sú napríklad:
  - a) kvalita projektu;
  - b) efektívnosť nákladov.

### Článok 4

Financovanie spoločenstva uvedené v článku 1 nepresiahne ročné prídely peňažných prostriedkov, o ktorých rozhodol rozpočtový orgán.

### Článok 5

Komisia zabezpečí, aby boli opatrenia a projekty spoločenstva vykonávané podľa tohto nariadenia zlučiteľné a aby sa dopĺňali s inou činnosťou spoločenstva.

### Článok 6

Komisia sleduje a kontroluje opatrenia financované podľa tohto nariadenia, aby zabezpečila, že sa správne a účinne vykonávajú. Zástupcovia Komisie sú oprávnení vykonávať kontroly takých opatrení na mieste, vrátane náhodných kontrol.

### Článok 7

Komisia, ak to uzná za vhodné, zhodnotí opatrenia financované podľa tohto nariadenia.

### Článok 8

Komisia predkladá správu o realizácii tohto nariadenia Európskemu parlamentu a Rade každé dva roky. Prvá správa musí byť predložená najneskôr do 31. decembra 2001.

### Článok 9

Podrobné pravidlá na uplatňovanie tohto nariadenia, vrátane všetkých prechodných opatrení, ktoré by sa mohli ukázať ako potrebné, sa prijímú v súlade s postupom stanoveným v článku 10 (2).

### Článok 10

1. Komisii pomáha Výbor pre Európsky poľnohospodársky usmerňovací a záručný fond zriadený podľa článku 11 nariadenia (ES) č. 1258/1999 (ďalej v texte uvádzaný ako „výbor“).
  2. Keď sa uvádza odkaz na tento odsek, uplatnia sa články 4 a 7 rozhodnutia 1999/468/ES.
- Lehota uvedená v článku 4 (3) rozhodnutia 1999/468/ES je stanovená na jeden mesiac.
3. Výbor prijme svoj rokovací poriadok.
  4. Komisia informuje výbor o opatreniach plánovaných a prijatých podľa tohto nariadenia.

### Článok 11

Toto nariadenie nadobúda účinnosť v deň jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Luxemburgu 17. apríla 2000

*Za Radu*

*predseda*

L. CAPOULAS SANTOS

---